

# Manuel d'Utilisation Module Hydraulique Haute Température

SMK-D140HHN1-3

**REMARQUE IMPORTANTE :** 



Merci d'avoir acheté notre climatiseur. Avant d'utiliser le climatiseur, veuillez lire attentivement ce manuel. Conservez-le afin de vous y reporter ultérieurement.

Le schéma présenté dans ce manuel ne fournit qu'une orientation et peut différer légèrement du produit réel.

## SOMMAIRE

1	PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES À PRENDRE	
	1.1 À propos de la documentation	01
	1.2 Pour l'utilisateur	01
2	APERÇU DE L'INTERFACE DE L'UTILISATEUR	
	2.1 Apparence de la commande câblée	
	2.2 Icônes d'état	
3	UTILISATION DES PAGES D'ACCUEIL	03
4	MENU	08
5	UTILISATION DE BASE	
	5.1 Déverrouiller l'écran	
	• 5.2 Activer/Désactiver le mode et la température réglée	09
6	FONCTIONS	
	6.1 MODE CHAUFFAGE (heat)	12
	6.2 EAU CHAUDE SANITAIRE (DHW)	15
	6.3 Fonction PROGRAMMATION (schedule)	17
	6.4 OPTIONS	20
	6.5 VERROUILLAGE ENFANT (child lock)	22
	6.6 INFORMATIONS DE SERVICE (Service information)	23
	6.7 PARAMETRES DE FONCTIONNEMENT	
	6.8 REGLAGES SUR SITE	
	6.9 Réglages sur site POUR LE LECHNICIEN DE SERVICE (for servic	eman) 28
7.	STRUCTURE DU MENU : PRÉSENTATION	
	• 7.1 STRUCTURE	31
8	ENTRETIEN	
	8.1 Codes d'erreur	33

## ANNEXE

## 1.PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES À PRENDRE

## 1.1 À propos de la documentation

Les précautions décrites dans ce document concernent des sujets très importants. Suivezles attentivement.

### 

Indique une situation qui peut causer de graves blessures.

#### ▲ DANGER RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Indique une situation qui peut causer une électrocution.

## 

Indique une situation qui peut causer des brûlures en raison de températures trop chaudes ou trop froides.

## ▲ MISE EN GARDE

Indique une situation qui pourrait causer de graves blessures.

## 

Indique une situation qui pourrait causer des blessures mineures à modérées.

### **Q NOTE**

Indique une situation qui pourrait causer des dommages aux équipements ou aux installations.

## **i** INFORMATION

Fournit des conseils utiles ou des informations supplémentaires.

## 1.2 Pour l'utilisateur

Si vous n'êtes pas sûr de savoir utiliser l'unité, contactez votre installateur.

Cet appareil n'a pas été conçu pour des personnes (enfants compris) aux capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées par des personnes responsables de leur sécurité ou que ces dernières leur ont donné des instructions concernant son utilisation. Il faut surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## AVERTISSEMENT

Ne rincez PAS l'unité. Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.

Les symboles suivants sont inscrits sur les unités :



Il signifie que les appareils électriques et électroniques ne peuvent pas être mélangés avec les déchets ménagers non triés. N'essayez PAS de démonter le système. Le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres éléments doivent être effectués par un installateur agréé et doivent être conformes à la règlementation en vigueur. Les unités doivent être traitées dans une station de traitement spécifique qui permettra leur réutilisation, recyclage et récupération. En vous assurant que ce produit a été correctement mis au rebut, vous contribuerez à la prévention de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre installateur ou les autorités locales.

ATTENTION :

- Placé à distance de toute source de rayonnement.
- Pression d'eau min. : 1 bar.
- Pression d'eau max. : 3 bars.
- Température d'eau min. : 5 °C.
- Température d'eau max. : 80 °C.
- Veuillez relâcher la pression avant le démontage, Essai d'étanchéité au gaz 3,1 Mpa pour boucle R134a, 4,0 MPa pour boucle R410a.
- Pour les applications destinées à être utilisées à des altitudes supérieures à 2 000 m, l'altitude maximale d'utilisation doit être spécifiée.

## 2 APERÇU DE L'INTERFACE DE L'UTILISATEUR

## 2.1 Apparence de la commande câblée



## 2.2 Icônes d'état



## **3 UTILISATION DES PAGES D'ACCUEIL**

Le module hydroélectrique présente la fonction de chauffage et la fonction d'eau chaude sanitaire, lesquelles apparaissent dans le module hydroélectrique qui n'admet que le mode chauffage (« FOR SERVICEMAN' » > « Heat mode setting » > « HEAT MODE=YES » et « FOR SERVICEMAN » > « DHW mode setting »> « DHW MODE=NON ») ; le module hydroélectrique qui n'admet que le mode eau chaude sanitaire (« FOR SERVICEMAN » > « Heat mode setting » > « HEAT MODE=NON » et « FOR SERVICEMAN » > « DHW mode setting » > « DHW MODE=YES ») ; et le module hydroélectrique qui admet les modes chauffage et eau chaude sanitaire (« FOR SERVICEMAN » > « Heat mode setting » > « HEAT MODE=YES » et « FOR SERVICEMAN » > « DHW mode setting » > « DHW MODE=YES »). Le mode chauffage apparaît dans la commande de température de l'eau sortant (« FOR SERVICEMAN » > « Heat mode setting » > « LEAVING WATER TEMP=YES ») et dans la commande de température ambiante (« FOR SERVICEMAN » > « Heat mode setting » > « ROOM TEMP.=YES »). Pour la commande de la température de l'eau sortant et de la température ambiante, c'est soit l'une soit l'autre. Dans le mode de commande de la température de l'eau sortant, le module hydroélectrique définit la température souhaitée de l'eau sortant et fonctionne selon la température souhaitée définie. Dans le mode de commande de la température ambiante, le module hydroélectrique règle la température ambiante souhaitée et effectue la commande selon la température ambiante recueillie par la commande câblée.

Les interfaces de la commande câblée doivent être réglées sur site. Définitions des symboles de la commande câblée :

ROOM---Commande de la température ambiante

MAIN---Commande de température de l'eau sortant DHW----Mode eau chaude sanitaire

#### Scénario 1

Seul le mode chauffage est disponible et le module hydroélectrique fonctionne en mode de commande de la température de l'eau sortant. (Pour plus d'informations, veuillez lire le manuel d'installation).



en mode de commande de la température de l'eau sortant

entre 25 °C et 80 °C.

Seul le mode chauffage est disponible et le module hydroélectrique fonctionne en mode de commande de la température ambiante. (Pour plus d'informations, veuillez

lire le manuel d'installation.)

Note : La commande câblée doit être installée à l'intérieur, là où le chauffage est nécessaire. La commande câblée est équipée d'un capteur de température qui sert à détecter la température ambiante.



#### Scénario 3

Seul le mode eau chaude sanitaire est disponible. (Pour plus d'informations, veuillez lire le manuel d'installation).



Le mode chauffage et le mode eau chaude sanitaire sont disponibles. (Pour plus d'informations, veuillez lire le manuel d'installation).



TANK

ļ

nt. ballon d'eau souhaitée, Règle la température de entre 25 °C et 80 °C.

°C

SET

l'eau sortant souhaitée, entre 25 °C et 80 °C.

Indique la commande de

température de l'eau sortant.

5

Δ

Règle la température du

°C



Seul le mode chauffage est disponible et il existe plusieurs points de réglage pour le mode chauffage. (Pour plus d'informations, veuillez lire le manuel d'installation et consulter la section « Points de réglage multiples » en page 14 de ce document).

Le paramétrage de points de réglage multiples n'affecte pas l'interface principale. La température de points de réglage multiples est réglée par le menu de la commande câblée, tandis que seule la température ambiante de l'espace 0 est réglée sur l'interface principale.

Note : La température de points de réglage multiples 2 est inférieure à la température de points de réglage multiples 1, et la température de points de réglage multiples 1 est inférieure à la température réglée sur l'interface principale.



06

Commande de groupe du module hydroélectrique.

Lorsque plusieurs modules hydroélectriques chauffent de l'eau dans un ballon d'eau, la fonction de commande de groupe du module hydroélectrique doit être utilisée. (Pour plus d'informations, veuillez lire le manuel d'installation). La fonction de commande de groupe n'est valable que pour le mode eau chaude sanitaire.

#### Notes :

La fonction de commande de groupe du module hydroélectrique n'est valable que pour le mode eau chaude sanitaire.
 Les modules hydroélectriques maîtres et esclaves doivent être configurés. Pour savoir comment configurer les modules hydroélectriques maîtres et esclaves, veuillez consulter le manuel d'installation.

3. Le module hydroélectrique maître doit être connecté à une commande câblée. La commande câblée principale peut être utilisée pour régler la température.

4. Le module hydroélectrique esclave peut être connecté ou non à une commande câblée. La commande câblée esclave fournit des fonctions limitées, telles que la consultation de paramètres.

5. La pompe de circulation et le capteur de température du ballon d'eau doivent être connectés au module hydroélectrique maître.



## 4 MENU

Sur l'interface principale, appuyez sur MENU. L'interface suivante s'affiche :

MENU			
HEAT MODE			
DOMESTIC HOT	WATER (DHW)		
SCHEDULE			
OPTIONS			
CHILD LOCK			
SERVICE INFOR	MATION		
OK ENTER	SCROLL	1/2	

MENU			
OPERATION PARAMETER			
FOR SERVICEMAN			
OK ENTER 🖨 SCROLL	2/2		

## **5 UTILISATION DE BASE**

## 5.1 Déverrouiller l'écran

Si l'icône 🕂 s'affiche sur l'écran, elle indique que la commande câblée a été verrouillée. Si vous appuyez sur l'une des touches, l'icône 🕂 clignotera. Appuyez et tenez la touche **UNLOCK** (déverrouiller), et l'icône 🕂 disparaîtra. Dans ce cas, vous pouvez utiliser l'interface de la commande câblée.



Si vous n'utilisez pas la commande câblée pendant une longue période (par défaut, 120 s, une durée qui peut être réglée sur la commande câblée. Pour plus de détails, voir la section 6.7 « Informations de service »), la commande câblée se verrouillera automatiquement. Si la commande câblée est déverrouillée, appuyez et tenez la touche **UNLOCK** (déverrouiller), et la commande câblée se verrouillera.



Sur l'interface principale, si vous appuyez sur la touche ON/OFF, vous ne pourrez pas activer/désactiver de fonction, et l'invitation suivante apparaîtra :

Appuyez sur ▲ pour entrer dans les réglages de l'interface principale. Appuyez sur ► ou ◄ pour sélectionner le mode à régler.



## 5.2 Activer/Désactiver le mode et la température réglée

Le mode chauffage et le mode eau chaude sanitaire peuvent être activés et désactivés par le biais de la commande câblée.

#### 5.2.1 Mode chauffage

Il existe deux types de commande pour le mode chauffage :

- commande de température de l'eau sortant •
- commande de la température ambiante

commande de température de l'eau sortant En mode de commande de la température de l'eau sortant, le module hydroélectrique fonctionne selon la température de l'eau sortant définie, de sorte que la température de sortie de l'eau atteigne la température de l'eau sortant souhaitée. La température de sortie de l'eau peut être réglée manuellement ou par le biais de la fonction de minuterie.

- Étapes pour le réglage du mode de commande ٠ de la température de l'eau sortant du module hydroélectrique : MENU > FOR SERVICEMAN > HEAT MODE > LEAVING WATER TEMP.
- Réglez LEAVING WATER TEMP. sur YES.
- La température de l'eau sortant souhaitée est entre 25 °C et 80 °C.
- Règle le mode sur la commande de la température de l'eau sortant et l'interface principale de chauffage sur MAIN.

#### Notes :

Si LEAVING WATER TEMP. est réglé sur YES, ROOM TEMP. est réglé automatiquement sur NO. Si ROOM TEMP. est réglé sur YES, LEAVING WATER TEMP. est réglé automatiquement sur NO.

Après le réglage, procédez comme suit pour activer/ désactiver le mode chauffage et régler la température de sortie d'eau souhaitée.







Press  $\blacktriangle$  and  $\blacktriangledown$  to adjust desired temperature.

°C

°C

SET





Press ON/OFF to turn on/off heat mode.

Press ON/OFF ON/OFF

Press ON/OFF ON/OFF



#### commande de la température ambiante

Dans le mode de commande de la température ambiante, réglez la température ambiante souhaitée. Le module hydroélectrique commande son propre fonctionnement selon la température ambiante recueillie par la commande câblée. La température ambiante souhaitée peut être réglée manuellement ou par le biais de la fonction de minuterie et de la courbe de température climatique.

- Procédez ainsi pour régler le mode de commande de la température ambiante : MENU > FOR SERVICEMAN > HEAT MODE > ROOM TEMP..
- Réglez ROOM TEMP. sur YES.
- La température ambiante varie entre 17 °C et 30 °C.
- Règle le mode de commande de la température de sortie de l'eau et l'interface principale de chauffage sur ROOM.

Notes :

1. La commande câblée doit être installée à l'intérieur, là où le chauffage est nécessaire.



#### SI LEAVING WATER TEMP. est réglé sur YES, ROOM





#### Press ▲ and ▼ to adjust desired temperature.





#### Press ON/OFF to turn on/off heat mode.



TEMP. est réglé automatiquement sur NO. Si ROOM TEMP. est réglé sur YES, LEAVING WATER TEMP. est réglé automatiquement sur NO.

Supposons que la fonction de réglage de la température en mode chauffage ou la fonction marche/arrêt du mode soient verrouillées sur la commande câblée. Si vous réglez la température ou activez/désactivez un mode,

04:27	27-05-2019	sun	
Heating tempera Do you want to u	ture adjusting fui nlock ?	nction is locked	
NO		YES	
OK CONFIRM			
04:27	27.05.2010	0110	
Heat mode ON/OFF function is locked. Do you want to unlock it ?			
NO		YES	
OK CONFIRM			

l'interface suivante s'affichera :

Si vous appuyez sur NO, vous reviendrez sur l'interface principale. Si vous appuyez sur YES, vous entrerez dans l'interface CHILD LOCK.

Si la fonction de réglage de la température ou la fonction marche/arrêt du mode sont verrouillées sur la commande centralisée. [] l'icône en haut s'allumera. Si vous réglez la température ou activez/désactivez un mode sur la commande câblée, l'interface suivante s'affichera :

Dans ce cas, le module hydroélectrique ne peut être déverrouillé que sur la commande centralisée.

04:27	27-05-2019	sun	
HEAT TMEPERA	HEAT TMEPERATURE ADJUSTING FUNCTION IS LOCKED BY CENTRALIZED CONTROLLER.		
OK CONFIRM	Λ		



#### 5.2.2 Mode eau chaude sanitaire (DHW)

- Suivez les étapes suivantes pour régler le mode eau chaude sanitaire : MENU > FOR SERVICEMAN > DHW MODE.
- Réglez DHW MODE sur YES.
- La température du ballon d'eau est entre 25 °C et 80 °C.

04:27 27-05-2019 sun MAIN OFF DHW ON SET 45 °C TANK 45 °C
Press ▲ and ▼ to adjust desired temperature. Press ▲ ↓ ↓ Press ▼ ▲ ↓ ↓ ↓ ▼
04:27 27-05-2019 sun MAIN OFF DHW ON SET 46 °C TANK 46 °C
Press ON/OFF
04:27 27-05-2019 sun MAIN OFF DHW ON SET 46 °C TANK 46 °C

Supposons que la fonction de réglage de la température en mode eau chaude sanitaire ou la fonction marche/ arrêt du mode soient verrouillées sur la commande câblée. Si vous réglez la température ou activez/ désactivez un mode, l'interface suivante s'affichera : Si vous appuyez sur **NO**, vous reviendrez sur l'interface principale. Si vous appuyez sur **YES**, vous entrerez dans l'interface **CHILD LOCK**.



OK CONFIRM

	L.	]
04:27	27-05-2019	sun
DHW TEMPERA IS LOCKED BY (	ATURE ADJUSTIN CENTRALIZED CO	NG FUNCTION ONTROLLER.
OK CONFIRM	M	

Press ON/OFF to turn on/off heat mode.

## **6 FONCTIONS**

## **6.1 MODE CHAUFFAGE**

En mode chauffage, PRESET TEMP.WEATHER TEMP. SETMULTIPLE SET POINT sont disponibles.

#### 6.1.1 PRESET TEMP. (temp. préétablie)

PRESET TEMP. est utilisé pour régler différentes températures de sortie d'eau souhaitées à différents moments.

- PRESET TEMP. (temp. préétab.) = PRESET TEMPERATURE (température préétablie)
- La fonction PRESET TEMP. se désactivera automatiquement dans ces conditions.

La minuterie est réglée.
 La programmation hebdomadaire est réglée.

Suivez les étapes suivantes pour activer PRESET

MENU > PRESET TEMPERATURE > PRESET TEMP. Appuyez sur OK.

L'interface suivante s'affiche :



HEAT MODE				
PRESET TEMP.		WEATHER TEMP. SET	MULTIPLE SET POINT	
No.		TIME	TEMP.	
4		00:00	45°C	
5		00:00	45°C	
6		00:00	45°C	
<b>†</b>	SCRO	LL	2/2	

Utilisez  $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ,  $\blacktriangledown$ ,  $\blacklozenge$ ,  $\blacklozenge$ ,  $\blacklozenge$ ,  $\blacklozenge$  pour faire défiler et utilisez  $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$  pour régler l'heure et la température. Quand le curseur est sur  $\blacksquare$ , comme dans la page suivante :





Appuyez sur OK, et ■ devient N. La minuterie 1 est sélectionnée. Appuyez à nouveau sur OK et N devient ■. La minuterie 1 n'est plus sélectionnée.

Utilisez ▲, ▼, ▶, ◀ pour faire défiler et utilisez ▲, ▼ pour régler l'heure et la température. Six températures peuvent être réglées. Par exemple :

L'heure est sur 8:00 et la température est de 60  $\,^{\rm C}$  . Si PRESET TEMP. est réglé ainsi, le module hydroélectrique fonctionnera selon la courbe suivante.



No.	TIME	TEMP.
1	8:00	70°C
2	12:00	60°C
3	15:00	70°C
4	18:00	60°C
5	20:00	70°C
6	23:00	60°C



Notes :

1. Lorsque la fonction de points de réglage multiples est activée, la fonction PRESET TEMP. n'est valable que pour l'espace 0.

 Si le module hydroélectrique est hors tension, la température préétablie à l'heure actuelle n'est pas valide.
 Le module hydroélectrique démarrera au point horaire où la prochaine température préétablie sera réglée.

3. Si la fonction de minuterie est valide, si vous déplacez le curseur sur **PRESET TEMP.** et appuyez sur la touche **OK**, l'invitation suivante apparaîtra :



4. La température préétablie n'est valide que pour la commande de la température de sortie de l'eau en mode chauffage. Si **ROOM TEMP**. est réglé sur **YES** sur la commande câblée, les informations suivantes s'affichent :

HEAT MODE			
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP. SET	MULTIPLE SET POINT	

#### 6.1.2 WEATHER TEMP. SET (température climatique) .

- WEATHER TEMP. SET=WEATHER TEMPERATURE
- Sur la page WEATHER TEMP.SET, vous ne pouvez pas régler la température de sortie d'eau souhaitée. La température de sortie d'eau souhaitée est calculée selon la température extérieure ambiante. Plus la température extérieure ambiante est haute, plus la température de l'eau souhaitée est basse.
- Pendant le fonctionnement de la courbe de température climatique, vous pouvez définir la valeur de changement de la courbe de température climatique dans la plage [-5,+5]. La valeur de changement est la différence entre la valeur de calcul et la valeur réelle de fonctionnement. Exemple : +5 °C indique que la valeur réelle de fonctionnement est supérieure de 5 °C à la valeur de calcul.
- Procédez ainsi pour régler le mode de commande de la température climatique : MENU > PRESET TEMPERATURE > WEATHER TEMP. SET. Appuyez sur OK. L'interface suivante s'affiche :

HEAT MODE			HEAT MODE	
PRESET WEATHER TEMP. TEMP. SET	MULTIPLE SET POINT	Press	PRESET WEATHER TEMP. TEMP. SET	MULTIPLE SET POINT
WEATHER TEMP. SET	OFF		WEATHER TEMP. SET	OFF
SHIFT VALUE	0°C		SHIFT VALUE	0°C
		Press		
SCROLL			SCROLL	
			Press ON/OFF button to tur temperature function.	n on/off weather
			Press	Press V
HEAT MODE		) (	HEAT MODE	
PRESET WEATHER TEMP. TEMP. SET	MULTIPLE SET POINT	Press	PRESET WEATHER TEMP. TEMP. SET	MULTIPLE SET POINT
WEATHER TEMP. SET	OFF		WEATHER TEMP. SET	OFF
SHIFT VALUE	0 °C		SHIFT VALUE	0°C
		Press		
SCROLL				

Appuyez sur  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  pour régler la valeur de changement.

Vous pouvez régler les 4 paramètres suivants dans FOR SERVICEMAN. (Voir le point « FOR SERVICEMAN »)



H\_ODU\_T4 : haute température extérieure (indique le point de haute température au sein de la température extérieure ambiante)

L\_ODU\_T4 : basse température extérieure (indique le point de basse température au sein de la température extérieure ambiante)

L\_weather\_Twout : la température d'eau sortant souhaitée lorsque la température extérieure est égale ou inférieure à la basse température ambiante (indique que la température de sortie d'eau souhaitée est inférieure au point de basse température de la température extérieure ambiante)

H\_weather\_Twout : la température d'eau sortant souhaitée lorsque la température extérieure est égale ou supérieure à la haute température ambiante (indique que la température de sortie d'eau souhaitée est supérieure au point de haute température de la température extérieure ambiante)

6.1.3 Fonction de points de réglage multiples

Si WEATHER TEMP.SET est activé, vous ne pouvez pas régler la température de sortie d'eau souhaitée. Si



vous appuyez sur ▼ ou ▲, l'interface suivante s'affiche.

Appuyez sur **OK** et **NO** pour revenir à l'interface principale. Déplacez le curseur sur **YES**, puis appuyez sur **OK**. L'interface de réglage de la courbe de température climatique s'affiche comme suit.

HEAT MODE			
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP. SET	MULTIPLE SET POINT	
WEATHER TI	WEATHER TEMP. SET		
SHIFT VALUE		0°C	
SCROLL			

Lorsque le module hydroélectrique est connecté à plusieurs terminaux ayant des exigences différentes en matière de température de l'eau, vous devez utiliser la fonction de points de réglage multiples. La fonction de points de réglage multiples est utilisée pour définir la température de sortie d'eau souhaitée pour l'espace 1 et l'espace 2. (Pour plus d'informations, veuillez lire le manuel d'installation).

Le module hydroélectrique calculera l'espace qui demande de l'énergie et fonctionnera à la plus haute température d'eau parmi les exigences de température de sortie de l'eau.

Note : Pour l'espace 0, la température de l'eau est réglée sur l'interface principale.



Notes :

1. Le module hydroélectrique peut répondre aux exigences de commande à différentes températures de l'eau. Vous devez connecter un dispositif externe tiers de réduction de la température aux circuits de l'espace 1 et de l'espace 2.

2. Le commutateur de points de réglage multiples peut être réglé sur l'interface FOR SERVICEMAN de la commande câblée. Si le point de réglage multiple 1=YES ou le point de réglage multiple 2=YES, cela indique qu'il existe des points de réglage multiples.

3. Sur la commande câblée, la température requise du point de réglage multiple 1 correspond à la température d'eau requise du point de réglage multiple 1, tandis que la température requise du point de réglage multiple 2 correspond à la température d'eau requise du point de réglage multiple 2.

4. La demande en énergie de l'espace 1 est déterminée par le thermostat 1. Si le thermostat 1 est allumé, cela indique qu'il y a une demande en énergie, alors que si le thermostat 1 est éteint, cela indique qu'il n'y a pas de demande en énergie.

5. La demande en énergie de l'espace 2 est déterminée par le thermostat 2. Si le thermostat 2 est allumé, cela indique qu'il y a une demande en énergie, alors que si le thermostat 2 est éteint, cela indique qu'il n'y a pas de demande en énergie.

HEAT MODE					
PRESET TEMP.	PRESET WEATHER TEMP. TEMP. SET				
SPACE 1 DES	45 °C				
SPACE 2 DES	30 °C				
SCROLL					

	Température désirée	Statut de Thermo (statut de la demande en énergi			nergie)
espace 0	space 0 a OFF		ON	OFF	OFF
espace 1	b	OFF	ON/ OFF	ON	OFF
espace 2 c		OFF	ON/ OFF	ON/ OFF	ON
Temp. soul	naitée résultant	OFF	а	b	с

## 6.2 EAU CHAUDE SANITAIRE (DHW)

**DOMESTIC HOT WATER (DHW)** présente les 2 éléments DISINFECT/DHW PUMP (désinfection/pompe d'ECS).

#### 6.2.1 Mode désinfection

En mode désinfection, il est possible d'éliminer la bactérie de la Legionella. En mode désinfection, la température du ballon d'eau augmentera de force jusqu'à 70 °C à 80 °C. La température de désinfection peut être réglée sur l'interface FOR SERVICEMAN.

Choisissez MENU > DOMESTIC HOT WATER > DISINFECT. Appuyez sur OK. L'interface suivante s'affiche :

DOMESTIC HOT WATE	R (DHW)				
DISINFECT	DHW PUMP				
CURRENT STATE	OFF				
OPERATION DAY	FRI.				
START	23:00				
Press	Press V				
DOMESTIC HOT WATE	R (DHW)				
DISINFECT DHW PUMP					
CURRENT STATE	OFF				
OPERATION DAY	FRI.				
START	23:00				
Press ON/OFF	Press <b>ON/OFF</b>				
DOMESTIC HOT WATE	R (DHW)				
DISINFECT	DHW PUMP				
CURRENT STATE	ON K				
OPERATION DAY	FRI.				
START	23:00				

Utilisez ◀ ▶ ▼, ▲ pour faire défiler et utiliser ▼, ▲ pour régler les paramètres lors du réglage de OPERATE DAY et START. Si OPERATE DAY est réglé sur FRIDAY (vendredi) et START est réglé sur 23:00, la fonction de désinfection s'activera vendredi à 23:00. Si la fonction désinfection est sélectionnée, la page suivante s'affichera :



#### Note :

Quand le module hydroélectrique fonctionne en mode désinfection, si vous appuyez sur la touche **On/Off**, la pression n'est pas valide et l'interface suivant s'affichera.

04:27 2	7-05-2019 sun			
DISINFECT function is on.				
Do you want to turn	it off ?			
NO YES				
OK CONFIRM ( SCROLL				

En mode désinfection, le module hydroélectrique fonctionnera selon la figure suivante. La température de l'eau du ballon d'eau maintiendra la température de désinfection TtankS\_DI.



#### 6.2.2 POMPE D'EAU CHAUDE SANITAIRE

La fonction DHW PUMP (pompe d'eau chaude sanitaire) permet de commander l'heure de début du ballon d'eau et de la pompe afin que l'eau chaude puisse couler du robinet à tout moment. Choisissez **MENU > DOMESTIC HOT WATER > DHW PUMP.** Appuyez sur **OK**. L'interface suivante s'affiche :

DOMESTIC HOT WATER (DHW) DHW PUMP DISINFECT No. TIME No. TIME 00:00 4  $\Box$ 00:00 5 2 00:00 00:00  $\square$ 3 00:00 6 00:00  $\Box$ ♦ SCROLL 1/2

DOMESTIC HOT WATER (DHW)						
DISINFECT			DHW	PUMP		
No. TIME			No.	TIME		
7		00:00	10	00:00		
8		00:00	11	00:00		
9		00:00	12	00:00		
<b>Ş</b>	SCROLL 2/2					

DOMESTIC HOT WATER (DHW)						
DISINF	ECT	DF	IW PUMP			
No.	No. TIME No.		TIME			
1 √	00:00	4	00:00			
2	00:00	5 [	00:00			
3	00:00	6 [	00:00			
SCROLL 1/2						

Utilisez ◀, ►, ▼, ▲ pour faire défiler et utilisez ▼ ▲ pour régler les paramètres.

Par exemple : vous avez réglé le paramètre DHW PUMP (voir le point FOR SERVICEMAN > DHW MODE SETTING dans le manuel d'installation). La durée de fonctionnement de la pompe est de 30 minutes. Réglez comme suit :





06:00 06:30 07:00 07:30 8:00 08:30 09:00 09:30

Notes :

1. Si DHW MODE=NON, choisissez MENU >

**DOMESTIC HOT WATER.** Appuyez sur **OK**. L'interface suivante s'affiche :

27-05-2019	sun				
DHW MODE is set NON.					
Λ					
	27-05-2019 et NON.				

2. Si DISINFECT MODE=NON sur l'interface FOR SERVICEMAN, choisissez **MENU > DOMESTIC HOT WATER > DOMESTIC HOT WATER.** Appuyez sur **OK**. L'interface suivante s'affiche :

DOMESTIC HOT WATER (DHW)						
DISINFECT DHW PUMP						
SCROLI						

3. Si DHW PUMP RUNNING TIME=NON, choisissez MENU > DOMESTIC HOT WATER > DHW PUMP. Appuyez sur OK. L'interface suivante s'affiche :

DOMESTIC HOT WATER (DHW)						
DISINFECT	DHW PUMP					
SCROLL						

## 6.3 Fonction PROGRAMMATION

Le menu SCHEDULE contient les éléments suivants :

1) TIMER (minuterie)

2) WEEKLY SCHEDULE (programmation

hebdomadaire) 3) SCHEDULE CHECK (contrôle de la programmation)

4) CANCEL TIMER (annulation de la minuterie)

#### **6.3.1 Fonction MINUTERIE**

Si la fonction minuterie est activée, l'icône (L)

s'affichera sur l'interface principale de la commande câblée. Si la fonction de programmation hebdomadaire est activée. la fonction de minuterie sera désactivée.

$\square$	SCHEDULE					
TIMER		ER	WEEKLY SCHEDULE	SCHE CHI	DULE ECK	CANCEL TIMER
	No.		START	END	MOD	E TIME
	1		00:00	00:00	HEA	T 45°C
	2		00:00	00:00	HEA	T 45°C
	3		00:00	00:00	HEA	T 45°C

	SCHEDULE					
	TIM	ER	WEEKLY SCHEDULE	SCHE CHI	DULE ECK	CANCEL TIMER
Γ	No.		START	END	MOD	E TIME
	4		00:00	00:00	HEA	T 45°C
	5		00:00	00:00	HEA	T 45°C
	6		00:00	00:00	HEA	T 45°C
_						

Utilisez ◀, ►, ▼, ▲ pour faire défiler et utilisez ▼, ▲ pour régler l'heure, le mode et la température. Déplacez le curseur sur ∎, appuyez sur OK pour sélectionner ou cesser de sélectionner. ( 🚺 la minuterie est sélectionnée. 🗌 La minuterie n'est plus sélectionnée). Six minuteries peuvent être réglées. Si vous voulez annuler le TIMER, mettez le curseur sur « », et appuyez sur OK. Le 📢 deviendra 🦳, et la minuterie sera désactivée

Si l'heure de début est plus tardive que l'heure de fin, l'interface suivante s'affichera.

(	SCHEDULE					
	TIMER WEEKLY SCHEDULE CANCEL SCHEDULE CHECK TIMER					
	TIMER1 is disabled.					
	Please check the timer setting and temperature setting.					
ľ	OK CONFIRM					

Par exemple :

Six groupes de programmation sont définis, comme le montre le tableau suivant :

N٥	DÉBUT	FIN	MODE	Menu
1	1:00	3:00	DHW (eau chaude sanitaire)	70
2	7:00	9:00	CHAUFFAGE	50
3	11:30	13:00	ECS	70
4	14:00	16:00	CHAUFFAGE	50
5	15:00	19:00	ECS	70
6	18:00	23:30	CHAUFFAGE	50

Le module hydroélectrique fonctionnera comme indiqué dans la figure suivante :



01:00 03:00 07:00 09:00 11:30 13:00 14:00 15:00 16:00 18:00 19:00 23:30

TIME (heure)	Fonctionnement de la commande
1:00	Mode ECS allumé
3:00	Mode ECS éteint
7:00	Mode Chauffage allumé
9:00	Mode Chauffage éteint
11:30	Mode ECS allumé
13:00	Mode ECS éteint
14:00	Mode Chauffage allumé
15:00	Mode ECS allumé et Mode Chauffage éteint
18:00	Mode Chauffage allumé et Mode ECS éteint
23:30	Mode Chauffage éteint

Note :

Si l'heure de début est la même que l'heure de fin, la programmation sera non valide.

#### **6.3.2 PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE**

La minuterie et la programmation hebdomadaire ne peuvent pas prendre effet en même temps. L'heure qui est réglée plus tard prendra effet en premier. Si la programmation hebdomadaire est définie, l'icône s'affichera sur l'interface principale. Choisissez **MENU > SCHEDULE > WEEKLY SCHEDULE** . Appuyez sur **OK**. L'interface suivante s'affiche :



SCHEDU	ILE		
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULI CHECK	E CANCEL TIMER
MON. TU	E. WED. T	HU. FRI.	SAT. SUN.
		_	
EN	TER	CA	NCEL
	ER 🗧	SCROLI	-

Sélectionnez d'abord les jours de la semaine que vous souhaitez programmer. Utilisez ◀ et ► pour faire défiler. Appuyez sur OK pour sélectionner ou cesser de sélectionner le jour. « MON. » signifie que le jour est sélectionné, « » signifie que le jour n'est pas sélectionné.

Utilisez ◀ou ▶ pour SET, puis appuyez sur « ENTER ». Monday à Friday (lundi à vendredi) sont sélectionnés pour la programmation et ont la même programmation. Les pages suivantes s'afficheront :

(	SCHEDULE							
	TIMER		WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK		C/ T	ANCEL TIMER	
	No.		START	END	MOD	E.	TIME	
	1		00:00	00:00	HEA	Т	45°C	
	2		00:00	00:00	HEA	Т	45°C	
	3		00:00	00:00	HEA	Т	45°C	
	OK	MON	I SELECT	<b>‡</b> 🕩	SCRC	DLL		

SCHEDULE						
TIMER		WEEKLY SCHEDULE	SCHE CHI	DULE ECK	CANCEL TIMER	
No.		START	END	MOD	E TIME	
4		00:00	00:00	HEA	T 45°C	
5		00:00	00:00	HEA	T 45°C	
6		00:00	00:00	HEA	T 45°C	
OK	MON	SELECT	<b>\$</b> ••	SCRO	DLL	

Utilisez ◀ ▶ ▼, ▲ pour faire défiler et régler l'heure, le mode et la température. Les minuteries peuvent être réglées, y compris l'heure de début et

l'heure de fin, le mode et la température. Le mode inclut le mode chauffage et le mode eau chaude sanitaire (DHW). Cette méthode de réglage se rapporte au réglage de la minuterie. L'heure de fin doit être plus tardive que l'heure de début. Sinon, cela indiquera que la minuterie est désactivée.

### 6.3.3 CONTRÔLE DE LA PROGRAMMATION

Le contrôle de la programmation ne peut contrôler que la programmation hebdomadaire. Allez dans MENU > SCHEDULE > SCHEDULE' CHECK. Appuyez sur OK. La page suivante s'affichera :

SCHEDULE					
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER		
WEEKLY	WEEKLY SCHEDULE CHECK.				
OK ENT		SCROLL			

(	SCHEDULE					
	DAY	No.	MODE	SET	START	END
		T1 🗌	HEAT	45°C	00:00	00:00
		Т2 🗌	HEAT	45°C	00:00	00:00
		Т3 🗌	HEAT	45°C	00:00	00:00
		T4 🗌	HEAT	45°C	00:00	00:00
		Т5 🗌	HEAT	45°C	00:00	00:00
	<b>\$</b>	T6 🗌	HEAT	45°C	00:00	00:00
l	OK ENTER 🖨 🗣 SCROLL					

Appuyez sur ▼, ▲, la minuterie de Lundi à Dimanche apparaîtra.

#### **6.3.4 ANNULATION DE LA MINUTERIE**

Allez dans MENU > SCHEDULE > CANCEL TIMER. Appuyez sur OK. La page suivante s'affichera :

SCHEDULE				
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER	
Do you want to cancel the timer and weekly				
schedule ?	<b>)</b>			
ON YES				
OK CONFIRM 🖨 🕩 SCROLL				

Utilisez  $\triangleleft$ ,  $\triangleright$ ,  $\forall$ ,  $\blacktriangle$  pour vous déplacer sur YES. Appuyez sur la touche OK pour annuler la minuterie. Si vous souhaitez quitter CANCEL TIMER, appuyez sur BACK (retour). Si TIMER ou WEEKLY SCHEDULE est activé, l'icône de la minuterie  $\bigcirc$  ou l'icône de la programmation hebdomadaire  $\bigcirc$  s'affichera sur la page d'accueil. Si TIMER ou WEEKLY SCHEDULE est activé, l'icône ( $\bigcirc$  ou  $\bigcirc$  7 s'affichera sur la page d'accueil.



Vous devez réinitialiser TIMER/WEEKLY SCHEDULE, si vous passez de LEAVING WATER TEMP. à ROOM TEMP. ou si vous passez de ROOM TEMP. à LEAVING WATER TEMP.

## **6.4 OPTIONS**

Le menu OPTIONS contient les éléments suivants :

- 1) SILENT MODE (mode silencieux)
- 2) HOLIDAY AWAY (vacances à l'extérieur)
- 3) HOLIDAY HOME (vacances maison)

#### 6.4.1 MODE SILENCIEUX

Le mode silencieux est utilisé pour réduire le bruit du module hydroélectrique, qui peut dégrader la capacité du module hydroélectrique. Vous pouvez régler le module hydroélectrique pour qu'il fonctionne toujours en mode silencieux ou pour qu'il passe en mode silencieux après une certaine période.

- Sur l'interface principale, vous pouvez vérifier si le mode silencieux est activé. Si c'est le cas, l'icône s'affichera sur l'interface principale.
- Choisissez MENU > OPTIONS > SILENT MODE. Appuyez sur OK. L'interface suivante s'affiche :

OPTIONS			
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	
CURRENT ST	OFF		
TIMER	ENTER		
🗧 🚺 SCRC	)LL		

OPTIONS				
SILENT MODE	HOLI AW	DAY AY	HOLIDAY HOME	
CURRENT ST	TATE		OFF	
TIMER			ENTER	
ON/OFF ON/OFF I SCROLL				

Choisissez **ON/OFF** pour déterminer si le mode silencieux est activé. Si CURRENT STATE (état actuel) est sur OFF, le mode silencieux n'est pas valide. Si CURRENT STATE (état actuel) est sur ON, le mode silencieux est valide. Sur la page TIMER (minuterie), vous pouvez définir l'heure d'activation du mode silencieux. Deux périodes peuvent être réglées. Le mode silencieux sera lancé à l'heure de début (START), et désactivé à l'heure de fin (END). Si TIMER n'est pas réglé, le module hydroélectrique restera en mode silencieux.

OPTIONS			
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	
CURRENT ST	OFF		
TIMER	ENTER		
SCROLL			

OPTIONS					
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME			
No. ST	ART END				
1 🗌 00	00:00 00:00				
2 🗌 00	00:00 00:00				

## 6.4.2 VACANCES À L'EXTÉRIEUR

Si la programmation vacances à l'extérieur est définie, l'icône H s'affichera sur l'interface principale.

Le mode vacances à l'extérieur permet d'éviter que l'eau ne gèle pendant les vacances et de démarrer le chauffage et l'eau chaude avant votre retour à la maison, ce qui garantit le confort et l'eau chaude à la maison.

Allez dans MENU > OPTIONS > HOLIDAY AWAY. Appuyez sur OK. La page suivante s'affichera :



OPTIONS				
SILENT MODE	HOLI AW	DAY AY	HOLIDAY HOME	
CURRENT ST	OFF	]		
DHW MODE	ON			
DISINFECT	ON			
HEAT MODE	ON			
ON/OFF ON/OF	F 🚺 S	CROLL	1/2	2



Par exemple :

Supposons que vous prévoyiez de quitter votre domicile pour des vacances d'hiver. Si la date actuelle est le 31-12-2018 et que vos vacances commencent deux jours plus tard, la date de début des vacances sera le 02-01-2019. Si vous avez deux semaines de vacances et que vous voulez économiser de l'énergie et éviter le gel chez vous, vous pouvez lancer le mode vacances à l'extérieur de cette façon :

RÉGLAGES	VALEUR
HOLIDAY AWAY (vacances à l'extérieur)	Allumé
DHW MODE	Allumé
DISINFECT	Allumé
HEAT MODE	Allumé
FROM (du)	02-01-2019
UNTIL (au)	16-01-2019

Lorsque le paramètre DISINFECT est réglé sur ON et que vous définissez le mode désinfection, le module hydroélectrique effectue automatiquement une désinfection à l'heure de désinfection définie avant la fin des vacances. Par exemple, si vous avez FROM=2020-01-02 (à partir du 02-01-2020), UNTIL=2020-01-16 (jusqu'au 16-01-2020), et que l'heure de désinfection est fixée à 23h00 le vendredi, la désinfection commencera à partir de 23 h 00 le 10-01-2020. Si vous ne définissez pas le mode désinfection, le module hydroélectrique entrera de force en mode désinfection à 22 h 00 le jour précédant la fin de vos vacances. Si vous ne définissez pas le mode désinfection, le module hydroélectrique commencera la désinfection à partir de 22 h 00 le 16-01-2020. Une fois que le module hydroélectrique quitte le mode désinfection, la commande câblée envoie la commande de démarrage du mode chauffage et la commande de démarrage du mode ECS au module hydroélectrique.

TwoutS=TwoutS\_H.A\_H indique le mode chauffage, tandis que TtankS=TtankS\_H.A\_DHW indique le mode ECS. TwoutS\_H.A\_H ry TtankS\_H.A\_DHW sont réglés sur l'interface FOR SERVICEMAN de la commande câblée.

#### Notes :

- En mode vacances, la minuterie et la programmation hebdomadaire sont non-valides tant que le module hydroélectrique n'a pas quitté le mode vacances.
- L'option CURRENT STATE détermine s'il convient d'activer le mode vacances. Si CURRENT STATE (état actuel) = OFF, HOLIDAY AWAY = OFF. Si CURRENT STATE (état actuel) = ON, HOLIDAY AWAY = ON.
- Le point de réglage multiple est non valide lorsque le module hydroélectrique fonctionne en mode vacances.
- Si le mode désinfection est réglé sur le mode vacances, le module hydroélectrique passe en mode désinfection à 22h00 le jour précédant la fin du mode vacances.
- En mode vacances, la courbe de température climatique n'est pas valide tant que le module hydroélectrique n'a pas quitté le mode vacances.
- En mode vacances, la température préétablie n'est pas valide tant que le module hydroélectrique n'a pas quitté le mode vacances.

Si vous faites fonctionner la commande câblée en mode vacances, l'invitation suivante s'affichera :

	04:27	27-05-	2019	sun	
The "HOLIDAY AWAY FUNCTION" is on. Do you want to turn off the holiday away function ?					
NO YES					

#### 6.4.3 VACANCES MAISON

En mode vacances maison, le module hydroélectrique peut fonctionner selon les paramètres de programmation du mode vacances sans affecter la programmation normale.

Période	Ensuite
Avant et après vos vacances	Vos programmations normales seront utilisées.
Pendant vos vacances	Les réglages configurés pour les vacances seront utilisés.

Si le mode HOLIDAY HOME est activé, H s'affichera sur la page d'accueil.

Allez dans MENU > OPTIONS > HOLIDAY HOME. Appuyez sur OK. La page suivante s'affichera :

OPTIONS		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME
CURRENT S1	OFF	
FROM	02-01-2019	
UNTIL		16-01-2019
TIMER	ENTER	
ON/OFF ON/OF	F	

Utilisez ON/OFF pour sélectionner ON ou OFF et utilisez ◀▼, ▲ pour faire défiler et régler.

Si CURRENT STATE (état actuel) est sur OFF, HOLIDAY HOME est sur OFF. Si CURRENT STATE (état actuel) est sur ON, HOLIDAY HOME est sur ON. Utilisez ▼

avant et après vos vacances, votre programmation normale sera utilisée. Pendant vos vacances, vous ferez des économies d'énergie et empêcherez le gel de s'installer chez vous.

## **6.5 VERROUILLAGE ENFANT**

La fonction de verrouillage enfant est utilisée pour empêcher des erreurs de fonctionnement causées par les enfants. Le réglage du mode et celui de la température peuvent être verrouillés ou déverrouillés avec la fonction CHILD LOCK.

Allez dans MENU > CHILD LOCK. La page s'affiche :

Please input the password:
1 2 3
OK ENTER 🖨 ADJUST 🚺 SCROLL

Saisissez le mot de passe actuel et la page suivante s'affichera :

CHILD LOCK	
HEAT TEMP. ADJUST	UNLOCK
HEAT MODE ON/OFF	UNLOCK
DHW TEMP. ADJUST	UNLOCK
DHW MODE ON/OFF	UNLOCK
	SCROLL

#### Notes :

1. Si HOLIDAY AWAY et HOLIDAY HOME sont réglés tous deux sur ON, FROM et que UNTIL est réglé sur HOLIDAY AWAY la page ne peut pas correspondre ni chevaucher les pages avec ce réglage sur la page HOLIDAY HOME. S'il existe une correspondance ou un chevauchement, la page suivante s'affichera :

04:	:27	27-05-2019	)	sun			
The "HOLIDAY AWAY FUNCTION" is on. Do you want to turn off the holiday away function ?							
N	0		Y	ES			
OK CON	IFIRN		-				
Press (	ок т	O go back to					
the holi	day a	away page.	$\downarrow$				
the holi	day a	away page.	$\downarrow$				
OPTION SILENT MODE	day a	HOLIDAY AWAY	H	IOLIDA' HOME	Y		
the holi OPTION SILENT MODE CURREN	day a S IT ST	HOLIDAY AWAY	H	IOLIDA` HOME OFF	Y		
the holi OPTION SILENT MODE CURREN DHW MC	day a S NT ST	HOLIDAY AWAY	H	IOLIDA` HOME OFF ON	Y		
the holi OPTION SILENT MODE CURREN DHW MC DISINFE	day a S NT ST DDE CT	HOLIDAY AWAY	H	IOLIDA' HOME OFF ON ON	Y		
the holi OPTION SILENT MODE CURREN DHW MC DISINFE HEAT MC	day a S NT ST DDE CT DDE	HOLIDAY AWAY		IOLIDA' HOME OFF ON ON ON	Y		

Utilisez ▼ ou ▲ pour faire défiler et ON/OFF pour sélectionner LOCK ou UNLOCK.

La température HEAT/DHW (chauffage/eau chaude sanitaire) ne peut pas être réglée quand HEAT TEMP. ADJUST/DHW TEMP. ADJUST est verrouillé. Si vous voulez régler la température de HEAT/DHW lorsque la température de HEAT/DHW est verrouillée, la page suivante s'affichera :

Le mode HEAT/DHW ne peut pas s'allumer ou s'éteindre lorsque le ON/OFF du mode HEAT/DHW est verrouillé. Si vous voulez allumer ou éteindre le mode HEAT/DHW lorsque le ON/OFF du mode HEAT/DHW est verrouillé, la page suivante s'affichera :



Si vous appuyez sur NO, vous reviendrez sur la page d'accueil. Si vous appuyez sur YES, vous entrerez sur la page CHILD LOCK.

### 6.6 INFORMATIONS DE SERVICE

## 6.6.1 À propos des informations de service

Le menu informations de service contient les éléments suivants :

- 1) SERVICE CALL (appel de service)
- 2) ERROR CODE (code d'erreur)
- 3) PARAMETER (paramètre)
- 4) DISPLAY (affichage)

## 6.6.2 Comment aller dans le menu informations de service

Allez dans MENU > SERVICE INFORMATION. Appuyez sur OK. La page suivante s'affichera : L'appel de service peut montrer le numéro du téléphone de service ou de téléphone mobile. L'installateur peut saisir le numéro de téléphone. Voir le point « FOR SERVICEMAN ».



Un code d'erreur est utilisé pour montrer quand l'erreur s'est produite et il indique la signification du code d'erreur.

(	SERVICE INFORMATION						
	SERVICE CALL	ERROR CODE	PARA	METER	DISPLAY		
	HB01#	E1	17:32	03-	-06-2019		
	HB01#	E2	09:20	04-	-06-2019		
	HB01#	Ed	12:10	20-	-06-2019		
	HB01#	PL	19:32	03-	-07-2019		
	🗧 🚺 sc	ROLL			1/5	5	

Appuyez sur OK et la page suivante s'affichera :

SERVICE INFORMATION							
SERVIO CALL	CE	ERROR CODE		PARAN	IETER	DISPL	AY
HB01	#	E1	1	7:32	03.	-06-201	9
HB01	#	E2	C	9:20	04-	-06-2019	9
HB01	#	Ed	1	2:10	20-	-06-2019	9
HB01	#	PL	1	9:32	03-	-07-2019	9
OK E	NTER		S	CROLI	-		1/5

Appuyez sur OK pour afficher la signification du code d'erreur :



#### NOTE :

Vingt codes de d'erreur au total peuvent être enregistrés.

La fonction du paramètre est utilisée pour afficher le paramètre principal ; et il existe deux pages d'affichage du paramètre :

SERVICE INFORMATION								
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY					
ROOM S	ROOM SET TEMP°C							
MAIN SE	T TEMP		45°C					
TANK SET TEMP. 40°C								
ROOM A	-°C							
SCROLL 1/2								
SERVICE	E INFORMA	ΓΙΟΝ						
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY					
MAIN ACTUAL TEMP. 25°C								
TANK AG	25°C							

La fonction DISPLAY est utilisée pour régler l'interface.

SERVICE INFORMATION						
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY			
TIME 18:39						
DATE		03	3-06-2019			
LANGUA	GE		EN			
BACKLIG	GHT		ON			
	-		1/2			

SERVICE INFORMATION				
	SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
	BUZZER		-	ON
	SCREEN LOCK TIME			300 SEC
ON/OFF ON/OFF ↔ SCROLL 2/2				

Utilisez OK pour saisir et utilisez  $\blacktriangleleft, \blacktriangleright \blacktriangledown, \blacktriangle$  pour faire défiler.

## 6.7 PARAMÈTRES DE FONCTIONNEMENT

Vérifiez ponctuellement les paramètres de fonctionnement du module hydroélectrique et certains paramètres de fonctionnement de l'unité extérieure.

Ce menu permet aux installateurs ou ingénieurs techniques de vérifier les paramètres de fonctionnement du caisson d'eau chaude et des unités extérieures.

- Sur la page d'accueil, allez dans MENU > OPERATION PARAMETER.
- Appuyez sur OK. Il existe six pages pour le paramètre de fonctionnement. Les voici : Utilisez ▼,
   ▲ pour faire défiler

_	OPERATION PARAMETERS
	HYDRO BOX
	OUTDOOR UNITS
_	
_	
_	
Ī	OK ENTER 🚺 SCROLL

Voici les paramètres du caisson d'eau chaude :

OPERATION PARAMETERS		
OPERATION MODE		OFF
CURRENT		0.0 A
COMPRESSOR FREQUENCY		0 HZ
COMP. RUN TIME 1	1	MIN
COMP. RUN TIME 2	95	MIN
COMP. RUN TIME 3	3	MIN
SCROLL		1/6

	OPERATION PARAMETERS	
	COMP. RUN TIME 4	80 Hrs
	EXPANSION VALVE 1	0 P
	EXPANSION VALVE 2	0 P
-	TWOUT	25°C
	TWIN	25°C
	TTANK	25°C
	♦ SCROLL	2/6

	➡ SCROLL	5/6
2		
	OPERATION PARAMETERS	
	HYDRO BOX SOFTWARE	V00
	CONTROLLER SOFTWARE	V01
-		
Ĩ	SCROLL	6/6

25°0	2
0.0	4
0.0	4
0 \	/
0 V	V
0 V	V
:	5/6
	25°0 0.0 / 0.0 / 0 / 0 / 0 / 0 /

OPERATION PARAMETERS	
Τ7	25°C
Т3	25°C
T2A	25°C
TF	25°C
DSH	25°C
SSH	25°C
SCROLL	4/6

OPERATION PARAMETERS		
TCS		25°C
PC	0	kPa
PE	0	kPa
TC		25°C
TE		25°C
T7C		25°C
SCROLL		3/6

		2/3
OPERATION PARAMETERS		
ODU3_INV		0 HZ
ODU3_PC	0	kPa
ODU3_PE	0	kPa
ODU3_DSH		0 °C
ODU3_T4		25°C
ODU3_SOFTWARE		V01
SCROLL		3/3

OPERATION PARAMETERS		
ODU2_INV		0 HZ
ODU2_PC	0	kPa
ODU2_PE	0	kPa
ODU2_DSH		0 °C
ODU2_T4		25°C
ODU2_SOFTWARE		V01
SCROLL		2/3

~			
_			
	OPERATION PARAMETERS		
	ODU1_INV		0 HZ
	ODU1_PC	0	kPa
	ODU1_PE	0	kPa
	ODU1_DSH		0 °C
	ODU1_T4		25°C
	ODU1_SOFTWARE		V01
J	SCROLL		1/3

OPER/	ATION PARAMETERS
HYDRO	BOX
OUTDO	OR UNITS
OK EN	VIER KINSCROLL

Voici les paramètres des unités extérieures :

Paramètre	Contenu
MODE DE FONCTIONNEMENT	Mode de fonctionnement (operation mode)
CURRENT	Courant
COMPRESSOR FREQUENCY	Fréquence du compresseur
COMP. RUN TIME 1	Temps de fonctionnement actuel du compresseur
COMP. RUN TIME 2	Dernier temps de fonctionnement du compresseur
COMP. RUN TIME 3	Deux derniers temps de fonctionnement du compresseur
COMP. RUN TIME 4	Temps de fonctionnement total du compresseur
EXPANSION VALVE 1	Détendeur électronique 1
EXPANSION VALVE 2	Détendeur électronique 2
TWOUT	Température de sortie d'eau
TWIN	Température d'arrivée d'eau
TTANK	Température du ballon d'eau
TCS	Température de saturation de la pression du tube de refoulement souhaitée
PC	Pression du tube de refoulement
PE	Pression du tube d'aspiration
TC	Température de saturation de la pression du tube de refoulement
TE	Température de saturation de la pression du tube d'aspiration
T7C	Température du tube de refoulement
Т7	Température du tube d'aspiration
ТЗ	Température du tube de liquide sur la boucle R134a
T2A	Température du tube de liquide sur la boucle R410a
TF	Température de module
DSH	Degré de surchauffe de tube de refoulement
SSH	Degré de surchauffe de tube d'aspiration
SC	Degré de sous-refroidissement de tube de liquide dans la boucle R410a
PRIMARY CURRENT	Courant primaire
SECONDARY CURRENT	Courant secondaire
PRIMARY VOLTAGE	Tension primaire
POWER CONSUMPTION	Consommation électrique
HEAT POWER	Capacité calorifique

## 6.8 Réglages de l'utilisateur

Code	Description	Valeur par défaut	Valeur min.	Valeur max.	Étape de réglage	Unité
TwoutS	Température de sortie de l'eau du réglage du mode chauffage sur l'interface principale	45	25	80	1	°C
TaS	Température ambiante du réglage du mode chauffage sur l'interface principale	24	17	30	1	°C
TtankS	Température du ballon d'eau du réglage du mode ECS sur l'interface principale	50	25	80	1	°C
CHAUFFAGE	Activation/désactivation du mode chauffage : 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
DHW (ECS - eau chaude sanitaire)	Activation/désactivation du mode ECS : 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIMER1	PRESET TEMP. timer 1 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIME1	PRESET TEMP. time 1	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
Temper.1	PRESET TEMP. (temp. préétab.) 1	45	25	80	1	°C
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIMER2	PRESET TEMP. timer 2 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIME2	PRESET TEMP. time 2	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
Temper.3	PRESET TEMP. (temp. préétab.) 2	45	25	80	1	°C
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIMER3	PRESET TEMP. timer 2 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIME3	PRESET TEMP. time 3	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
Temper.3	PRESET TEMP. (temp. préétab.) 3	45	25	80	1	°C
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIMER4	PRESET TEMP. timer 3 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIME4	PRESET TEMP. time 4	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
Temper.4	PRESET TEMP. (temp. préétab.) 4	45	25	80	1	°C
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIMER5	PRESET TEMP. timer 4 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIME5	PRESET TEMP. time 5	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
Temper.5	PRESET TEMP. (temp. préétab.) 5	45	25	80	1	°C
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIMER6	PRESET TEMP. timer 6 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. (temp. préétab.) TIME6	PRESET TEMP. time 6	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
Temper.6	PRESET TEMP. (temp. préétab.) 6	45	25	80	1	°C
weather temp. set	Activation/désactivation de courbe de réglage de temp. : OFF = 0, ON = 1	0	0	1	1	/
shift value	Valeur de changement de courbe de réglage de temp.	0	-5	5	1	°C
multiple set point 1 required temp.	Règle la temp. de l'eau au point de réglage multiple 1	65	25	80	1	°C
multiple set point 2 required temp.	Règle la temp. de l'eau au point de réglage multiple 2	35	25	80	1	°C
DISINFECT CURRENT STATE	Activation/désactivation désinfection : OFF = 0, ON = 1	0	0	1	1	/
DISINFECT OPERATE DAY.	Semaine de désinfection	FRI	MON	SUN	1	/
DISINFECT START	Heure de début de la désinfection	23:00	0:00	23:50	1/10	h/min

Code	Description	Valeur par défaut	Valeur min.	Valeur max.	Étape de réglage	Unité
DHW PUMPTIMER1-16	Activation/désactivation de minuterie de pompe de retour d'eau de tuyauterie : OFF = 0, ON = 1	0	0	1	1	/
DHW PUMP START 1-16	Heure de début:de pompe de retour d'eau de tuyauterie : 1-16	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
TIMER1-TIMER6	Activation/désactivation de minuterie 1-6 : 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
TIMER1-TIMER6 START	Heure de début de minuteries 1-6	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
TIMER1-TIMER6 END	Heure de fin de minuteries 1-6	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
TIMER MODE 1-6	Mode minuterie : 0 = HEAT (chauffage), 3 = DHW (ECS)	0	0	3	1	/
TIMER TEMP. 1-6	Minuterie de réglage de la température	45	25	80	1	°C
CANCEL TIMER	Annule toutes les minuteries définies	0	0	1	1	/
SILENT MODE CURRENT STATE	Activation/désactivation de mode silencieux : 0 = Off, 1 = On	0	1	1	1	/
SILENT TIMER	Activation/désactivation de minuterie du mode silencieux : 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
SILENT MODE TIMER START 1	Heure de début de minuterie de mode silencieux 1	12:00	0:00	23:50	1/10	h/min
SILENT MODE TIMER END 1	Heure de fin de minuterie de mode silencieux 1	15:00	0:00	23:50	1/10	h/min
SILENT MODE TIMER START 2	Heure de début de minuterie de mode silencieux 2	22:00	0:00	23:50	1/10	h/min
SILENT MODE TIMER ENDT 2	Heure de fin de minuterie de mode silencieux 2	7:00	0:00	23:50	1/10	h/min
HOLIDAY AWAY CURRENT STATE	Activation/désactivation de mode vacances à l'extérieur : 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
HOLIDAY AWAY DHW MODE	Activation/désactivation de mode ECS vacances à l'extérieur : 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
HOLIDAY AWAY (vacances à l'extérieur) DISINFECT (désinfection)	Activation/désactivation de mode désinfection vacances à l'extérieur : 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
HOLIDAY AWAY HEAT MODE	Activation/désactivation de mode chauffage vacances à l'extérieur : 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
HOLIDAY AWAY FROM	Date de début de vacances à l'extérieur	Date actuelle + 1	01/01/2018	01/01/2100	1	/
HOLIDAY AWAY UNTIL	Date de fin de vacances à l'extérieur	Date actuelle + 8	01/01/2018	01/01/2100	1	/
HOLIDAY home CURRENT STATE	Activation/désactivation de mode vacances maison : 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
HOLIDAY home FROM	Date de début de vacances maison	Date actuelle	01/01/2018	01/01/2100	1	/
HOLIDAY home UNTIL	Date de fin de vacances maison	Date actuelle + 7	01/01/2018	01/01/2100	1	/
HOLIDAY home TIMER	Activation/désactivation de minuterie vacances maison : 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
CURRENT TIME	Heure actuelle	0:00	0:00	23:59	1/10	h/min
CURRENT DATE	Date actuelle	01/01/2018	01/01/2018	01/01/2100	1	1
LANGUAGE (langue)	Langue : EN = 0, FR = 1, IT = 2, SP = 3, PL = 4, DE = 5, TR = 6	0	0	5	1	/
BACKLIGHT (rétro- éclairage)	Activation/désactivation du rétro-éclairage : 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
BUZZER (vibreur)	Activation/désactivation de Vibreur : 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
SCREEN LOCK TIME (heure verrouil. écran)	Heure verrouillage écran	120	60	300	10	Seconde

## 6.9 Réglages sur site FOR SERVICEMAN

### 6.9.1 À propos de FOR SERVICEMAN

FOR SERVICEMAN est utilisé par les installateurs et les ingénieurs techniques.

- Réglage de la fonction de l'équipement.
- Réglage de paramètres.

## 6.9.2 Comment aller dans FOR SERVICEMAN

Allez dans MENU> FOR SERVICEMAN. Appuyez sur OK.



- FOR SERVICEMAN est utilisé par les installateurs et les ingénieurs techniques. Les propriétaires de l'appareil ne doivent PAS modifier les réglages avec ce menu.
- C'est pourquoi une protection par mot de passe est nécessaire pour empêcher un accès non-autorisé aux réglages techniques.
- Le mot de passe est 234.

## 6.9.3 Comment sortir de FOR SERVICEMAN

Si vous avez réglé tous les paramètres. Appuyez sur BACK et la page suivante s'affichera :



Sélectionnez YES et appuyez sur OK pour quitter FOR SERVICEMAN. Une fois sorti de FOR SERVICEMAN, l'unité s'éteindra.

#### 6.9.4 Présentation des fonctions spéciales

6.9.4.1 Fonction de limitation d'énergie max.

Cette fonction permet de limiter la consommation d'énergie du module hydroélectrique. Choisissez **MENU** > **FOR SERVICEMAN** > **POWER INPUT LIMITATION**. Appuyez sur **OK**. L'interface suivante s'affiche :

10. POWER INPUT LIMITATION	
LIMITATION LEVEL	0
SCROLL	

Sélectionnez la vitesse. 0 = Non limitée ; 1 = Vitesse 1 ; 2 = Vitesse 2 ; 3 = Vitesse 3.

Vitesse 0 : Il indique que le courant maximal pour le fonctionnement du module hydroélectrique est de 16 A.

Vitesse 1 : Il indique que le courant maximal pour le fonctionnement du module hydroélectrique est de 15 A.

Vitesse 2 : Il indique que le courant maximal pour le fonctionnement du module hydroélectrique est de 14 A.

Vitesse 3 : Il indique que le courant maximal pour le fonctionnement du module hydroélectrique est de 13 A.

#### 6.9.4.2 Fonction de récupération de chaleur

Cette fonction activera automatiquement la fonction de récupération de chaleur du module hydroélectrique afin de produire de l'eau chaude lorsque la capacité de démarrage de l'unité intérieure du groupe d'eau est importante. Choisissez **MENU > FOR SERVICEMAN > HEAT RECOVERY MODE SETTING**. Appuyez sur **OK**. L'interface suivante s'affiche :

9. HEAT RECOVERY	Y MODE SETTING
HEAT RECOVERY	√YES NO
Ttank_recovery_max	70°C
SCROLL	

HEAT RECOVERY=YES indique que la fonction de récupération de chaleur est activée. HEAT RECOVERY=YES indique que la fonction de récupération de chaleur est désactivée.

Ttank\_recovery\_max indique que la température de ballon souhaitée de la fonction de récupération de chaleur est réglée.

Code	Description	Valeur par défaut	Valeur min.	Valeur max.	Étape de réglage	Unité	
	DHW MODE (mode ECS)	Activation/désactivation du mode ECS : 0 = NON, 1 = OUI	1	0	1	1	/
	DISINFECT MODE	Activation/désactivation désinfection : 0 = NON, 1 = OUI	1	0	1	1	1
	DHW PRIORITY (priorité DHW)	Activation/désactivation priorité chauffage de l'eau : 0 = NON, 1 = OUI	1	0	1	1	1
SETTING (régl.	dTtankSH	Différence de retour à l'allumage du chauffage de l'eau	5	2	10	1	°C
mode ECS)	TtankS_DI	Règle la température pour la désinfection	65	60	70	1	°C
	t_DI_HIGHTEMP.	Durée de la désinfection à haute température	15	5	60	5	MIN
	t_DI_MAX	Plus longue durée de désinfection	210	90	300	5	MIN
	DHW PUMP RUNNING TIME	Commande temporelle de l'activation/désactivation de la pompe de retour d'eau de la tuyauterie : 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	1
	HEAT MODE (mode chauffage)	Activation/désactivation du mode chauffage : 0 = NON, 1 = OUI	1	0	1	1	1
	LEAVING WATER TEMP.	Activation/désactivation de la commande de temp. de la sortie d'eau : 0 = NON, 1 = OUI	1	0	1	1	1
	ROOM TEMP.	Activation/désactivation de la commande de la température ambiante : 0 = NON, 1 = OUI	0	0	1	1	1
mode chauf.)	t_ODU_T4_ FRESH_ H	Temps de rafraîchissement T4 de la courbe de température climatique en mode chauffage	0,5	0,5	6	0,5	Heures
	dTwoutSH	Différence de retour à l'allumage en mode chauffage (Commande de la température de la sortie d'eau)	5	2	10	1	°C
	dTaSH	Différence de retour à l'allumage en mode chauffage (Commande du capteur de température ambiante Ta)	2	1	10	1	°C
	L_weather_Twout	Température de sortie d'eau à basse température de l'air	70	25	80	1	°C
WEATHER	H_weather_Twout	Température de sortie d'eau à haute température de l'air	45	25	80	1	°C
RÉGLAGES	L_ODU_T4	Température ambiante basse	-10	-20	5	1	°C
	H_ODU_T4	Température ambiante élevée	15	10	20	1	°C
MULTIPLE	point de réglage multiple 1	Activation/désactivation du point de réglage multiple 1 : 0 = OFF, 1 = YES	0	0	1	1	1
SETPOINT	point de réglage multiple 2	Activation/désactivation du point de réglage multiple 2 : 0 = OFF, 1 = YES	0	0	1	1	1
HOLIDAY AWAY	TwoutS_H.A_H	Température de sortie d'eau du mode vacances	25	28	80	1	°C
SETTING (régl. vacances à l'extérieur)	TtankS_H.A_DHW	Température de ballon d'eau du mode vacances	40	25	80	1	°C
HEAT RECOVERY	RÉCUPÉRATION DE CHALEUR	Activation/désactivation du mode de récupération de chaleur : 0 = NON, 1 = OUI	1	0	1	1	/
SETTING	Ttank_recovery_ max	Température max. de ballon d'eau de récupération de chaleur	70	45	80	1	°C
POWER INPUT LIMITATION	POWER INPUT LIMITATION	Règle la limitation de vitesse de la puissance d'entrée : 0 = Non limitée ; 1 = Vitesse 1,2 ; 2 = Vitesse 2 ; 3 = Vitesse 3.	0	0	3	1	1
GRILLE	GRILLE INTELLIGENTE	Règle l'activation/désactivation de la grille intelligente : 0 = NON, 1 = OUI	1	0	1	1	1
INTELLIGENTE	Ttank_smartgrid _max	Règle la température la plus élevée du ballon d'eau de la grille intelligente.	70	45	80	1	°C
HYDRO BOX ADDRESSING	HYDRO BOX ADDRESSING	Règle l'adresse du module hydroélectrique	0	0	63	1	1
	POMPE À VIDE	Règle l'activation/désactivation du mode de vide	0	0	1	1	1
TEST RUN	CIRCULATED PUMP RUNNING	Règle l'activation/désactivation de la pompe à eau externe	0	0	1	1	1
	DHW PUMP RUNNING	Règle l'activation/désactivation de la pompe et du ballon d'eau	0	0	1	1	1

### 6.9.5 Significations de chaque élément du Réglage

## 7. STRUCTURE DU MENU : PRÉSENTATION

31

## 1 STRUCTURE

MENU

1	Mode chauffage
2	ECS (DHW)
3	Programmation
4	Options
5	Verrouillage enfant
6	Informations de service
7	Paramètres de fonctionnement
8	Pour le technicien de service

1	Temp. préétablie
2	Réglage temp. climatiq.
1	Désinfection
2	Pompe ECS
1	Minuterie
2	Programmation hebdomadaire
3	Contrôle de la programmation
4	Annulation de la minuterie
1	Mode silencieux
2	Vacances à l'extérieur
3	Vacances maison
1	Réglage temp. chauffage
2	Activation/désactivation de mode chauffage
3	Réglage temp. eau chaude sanitaire
4	Activation/désactivation de mode ECS
1	Appel de service
2	Code d'erreur
3	Paramètre
4	Affichage
1	Caisson d'eau chaude
2	Unités extérieures
1	Réglage mode eau chaude sanitaire
2	Réglage mode chauffage
3	Réglage temp. climatique
4	Réglage point de réglage multiple
5	Réglage vacances à l'extérieur
6	Appel de service
7	Restaurer les réglages d'usine
8	Essai de fonctionnement
9	Réglage du mode de récupération de chaleur
10	Limitation de puissance d'entrée
11	GRILLE INTELLIGENTE
12	Adressage du caisson d'eau chaude

1	Mode ECS
2	Mode désinfection
3	Priorité ECS
4	dTtankSH
5	TtankS_DI
6	t_DI_HIGHTEMP.
7	t_DI_MAX
8	DHW PUMP RUNNING TIME
1	HEAT MODE
2	LEAVING WATER TEMP.
3	ROOM TEMP.
4	t_ODU_t4_FRESH_H
5	dTwoutSH
6	dTaSH
1	L_weather_Twout
2	H_weather_Twout
3	L_ODU_T4
4	H_ODU_T4
1	Point de réglage multiple 1
2	Point de réglage multiple 2
1	TwoutS_H.A_H
2	TtankS_H.A_DHW
1	RÉCUPÉRATION DE CHALEUR
2	Ttank_recovery_max
1	POWER INPUT LIMITATION
1	GRILLE INTELLIGENTE
2	Ttank_smartgrid_max
1	HYDRO BOX ADDRESSING

## **8 ENTRETIEN**

#### 

Avant toute réparation ou maintenance, assurez-vous que le module hydroélectrique est hors tension.

• Pression de l'eau

Vérifiez si la pression d'eau est supérieure à 0,3 bar. Ajoutez de l'eau si besoin.

• Filtre d'eau

Nettoyez le filtre d'eau. • Soupape de surpression d'eau

Vérifiez le bon fonctionnement de la soupape de surpression en tournant le bouton rouge ainsi que la soupape dans le sens antihoraire.

1. Si vous n'entendez pas de claquement, contactez votre revendeur local.

2. Si de l'eau s'échappe sans arrêt de l'unité, fermez les robinets d'arrêt de l'arrivée et de la sortie d'eau d'abord, puis contactez votre revendeur local.

#### • Flexible de soupape de surpression

Vérifiez que le flexible de soupape de surpression est bien posé pour purger l'eau. Si le kit de bac de récupération est installé, assurez-vous que l'extrémité du flexible de soupape de surpression est positionnée dans le bac de récupération.

• Enveloppe isolante du récipient du dispositif de chauffage d'appoint

Vérifiez que l'enveloppe isolante du dispositif de chauffage d'appoint est bien fixée autour du récipient du dispositif de chauffage d'appoint.

• Soupape de surpression du ballon d'eau chaude sanitaire (fourniture sur site)

S'applique uniquement à des installations avec un ballon d'eau chaude sanitaire. Vérifiez le bon fonctionnement de la soupape de surpression sur le ballon d'eau chaude sanitaire.

• Dispositif de chauffage électrique d'eau chaude sanitaire

S'applique uniquement à des installations avec un ballon d'eau chaude sanitaire. Il est recommandé de retirer les dépôts calcaires sur le réchauffeur pour prolonger

sa durée de vie, notamment dans les régions avec de l'eau dure. À cette fin, purgez le ballon d'eau chaude sanitaire, retirez le dispositif de chauffage électrique du ballon d'eau chaude sanitaire et plongez-le dans un seau (ou similaire) avec une solution anti dépôts calcaires pendant 24 heures.

• Boîtier de commande de l'unité intérieure

1. Réalisez une inspection visuelle du boîtier de commande afin de détecter tous les défauts manifestes comme les raccordements desserrés ou un câblage défectueux.

2. Vérifier le bon fonctionnement des contacteurs à l'aide d'un ohmmètre. Tous ces contacteurs doivent être en position ouverte.

#### Informations importantes sur le réfrigérant utilisé

Ce produit contient des gaz fluorés. Il est interdit de les libérer dans l'air.

Type de réfrigérant : R410A/ kg ou R134a / kg

Volume de GWP : 2 088 ou 1 430 ; tonnes équivalent CO<sub>2</sub>

GWP = potentiel de réchauffement de la planète

ATTENTION :

Fréquence des vérifications des fuites de réfrigérant

1) Pour l'appareil qui contient des gaz à effet de serre fluorés dans des quantités supérieures ou égales à 5 tonnes équivalent  $CO_2$ , mais moins de 50 tonnes équivalent  $CO_2$ , au moins tous les 12 mois, ou si un système de détection de fuite est installé, au moins tous les 24 mois.

2) Pour l'appareil qui contient des gaz à effet de serre fluorés dans des quantités supérieures ou égales à 50 tonnes équivalent  $CO_2$ , mais moins de 500 tonnes équivalent  $CO_2$ , au moins tous les 6 mois, ou si un système de détection de fuite est installé, au moins tous les 12 mois.

3) Les exploitants d'équipements qui contiennent des gaz à effet de serre fluorés dans des quantités supérieures ou égales à 500 tonnes équivalent  $CO_2$ , au moins tous les 3 mois, ou si un système de détection de fuite est installé, au moins tous les 6 mois.

4) Cet appareil à air conditionné est un équipement hermétiquement scellé qui contient des gaz à effet de serre fluorés.

5) Seule une personne habilitée est autorisée à effectuer l'installation, l'exploitation et la maintenance.

## 8.1 Codes d'erreur

Code d'erreur	Contenu
FE	Erreur d'adresse non définie
EE	Erreur EEPROM
C7	Protection PL apparaît trois fois en 100 minutes
E9	Non adaptation de l'EEPROM
H4	Protection du module Inverter
H5	Protection P2 apparaît trois fois en 60 minutes
H6	Protection P4 apparaît trois fois en 100 minutes
1F6	Erreur de raccordement du détendeur électronique 1
2F6	Erreur de raccordement du détendeur électronique 2
E1	Erreur de communication entre module hydroélectrique et commande câblée
E8	Défaillance dans le débit d'eau
F3	Erreur de capteur de température de sortie d'eau
F9	Erreur de capteur de température d'arrivée d'eau
F5	Erreur de capteur de température de ballon
E7	Erreur de capteur de température de tube de refoulement
FA	Erreur de capteur de température de tube d'aspiration
F7	Erreur même adresse que l'unité intérieure
FC	Erreur de capteur de température de tube de liquide de boucle R410a
Fd	Erreur de capteur de température de tube de liquide de boucle R134a
F8	Erreur du capteur de température ambiante
H8	Erreur de capteur de haute pression
Hb	Erreur de capteur de basse pression
E2	Erreur de communication entre caisson d'eau chaude et unité extérieure
H0	Erreur de communication entre puce de contrôle principale et puce de pilotage de l'onduleur
E0	Erreur de communication entre module hydroélectrique maître et module hydroélectrique esclave
Ed	Erreur d'unité extérieure
E5	Alimentation anormale
PP	Protection insuffisante contre la surchauffe du refoulement du compresseur
P1	Protection contre la haute pression du tube de refoulement
P2	Protection contre la basse pression du tube d'aspiration
P3	Protection contre le courant du compresseur
P4	Protection contre la température de refoulement
PL	Protection contre la température du module Inverter
F1	Erreur de tension du bus DC

16123000001852 V.A



BUREAU CENTRAL Parc Silic-Immeuble Panama 45 rue de Villeneu 94150 Rungis Tél. +33 9 80 80 15 14 http://www.frigicoll.fr http://www.midea.fr